

ELGIN



Única

MANUAL DE
INSTRUÇÕES
JX-4040

Prezado cliente,
Parabéns pela sua escolha.

Você adquiriu um produto com a qualidade e garantia Elgin. A partir de agora, você contará com todo o respaldo, confiança e credibilidade de uma empresa que está há mais de 50 anos, atuando em diversos segmentos do mercado.

Recomendamos guardar com cuidado o calço de isopor e a embalagem para a eventual necessidade de transportar o produto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Ao utilizar um aparelho elétrico, algumas precauções básicas devem ser seguidas. Leia todas as instruções antes de usar sua máquina de costura.

PERIGO

Para reduzir o risco de choque elétrico: Nunca descuide da máquina durante o tempo em que estiver conectada.

CUIDADO

Para evitar queimaduras, descargas elétricas ou causar danos a outras pessoas:

1. Esse produto não pode ser usado como brinquedo para crianças.
2. Use a máquina de costura somente na forma descrita neste manual. Use somente os acessórios recomendados pelo fabricante, devidamente especificados neste manual.
3. Nunca utilize a máquina se algum cabo, plugue ou se a tomada estiver danificado, assim como se a máquina não estiver costurando corretamente, seja por ter caído, danificada ou molhada.
4. Não use a máquina com os orifícios de ventilação bloqueados. Mantenha os orifícios de ventilação da máquina de costura e o pedal sem sujeira, fiapos de linha e tecido.
5. Não introduza objetos nos orifícios de ventilação.

6. Não use ao ar livre.
7. Não puxe o tecido quando estiver costurando, a agulha poderá entortar ou quebrar.
8. Antes de desligar a máquina coloque o interruptor da lâmpada em “desliga” e em seguida desconecte o plugue da rede elétrica. Nunca desconecte o plugue puxando pelo cabo.
9. Mantenha os dedos longe de todas as partes móveis da máquina. Tome cuidado especial com a agulha.
10. Não use agulhas tortas ou despontadas.
11. Sempre utilizar a chapa da agulha correta, o uso da chapa errada pode causar a quebra da agulha.
12. Desligue a máquina sempre que precisar fazer algum ajuste na área da agulha, como por exemplo no caso de substituição da agulha ou calcador.
13. Sempre desligue esta máquina de costura a partir da tomada elétrica quando retirar as tampas para limpeza, lubrificação, ou quando outro ajuste mencionado neste manual de instruções.

Esta máquina de costura foi desenvolvida para uso exclusivamente doméstico.

CERTIFICADO DE GARANTIA

Atenção: Este Certificado é uma vantagem adicional oferecida ao Consumidor. Porém, para que o mesmo tenha validade, é imprescindível que além deste Certificado seja apresentada a competente NOTA FISCAL de compra do produto. Sem a qual o que neste Certificado está previsto não terá efeitos.

Este produto foi projetado procurando atender o Consumidor. Este é o objetivo fundamental da ELGIN S.A. Para tanto é importante que seja lido o Manual de Instruções de uso do produto. Assim, ficam expressas as seguintes condições de garantia:

1. Esta garantia é complementar à legal e estipula que todas as peças, partes e componentes, com exceção a agulha e a lâmpada de led (Vide item 2), ficam garantidos contra eventuais defeitos de fabricação pelo prazo total de 1 (Um) Ano, que é a soma do prazo legal de três meses mais a garantia adicional de nove meses oferecida pela Elgin S/A, contados da data da emissão do documento fiscal de compra do produto pelo primeiro consumidor.
2. As partes, peças e componentes, objeto da exceção no item anterior, possuem somente a garantia legal de 90 (noventa) dias, também contados da data de emissão do documento fiscal de compra do produto pelo primeiro consumidor.
3. Na necessidade de serviço técnico o Senhor Consumidor deverá encaminhar-se até o Posto Autorizado de sua escolha. A lista de assistências técnicas autorizadas divulgada via internet, pode sofrer alterações sem prévio aviso. Assim recomenda-se contatar, previamente, o posto autorizado escolhido ou ligar para o Serviço de Atendimento ao Consumidor da Elgin S/A. Somente as Assistências Técnicas Autorizadas podem examinar e reparar o produto no período de

garantia. Caso isso não seja respeitado, o produto terá sido violado e a garantia será cancelada. site www.elgin.com.br - telefone - SAC 0800 70 35446 - Gde.São Paulo 3383-5555.

4. No prazo de garantia as partes, peças e componentes eventualmente defeituosos serão trocados gratuitamente, sem custo da mão de obra aplicada.

5. Por ser uma garantia complementar à legal, fica convencionado que ela perderá totalmente a sua validade se ocorrer uma das hipóteses a seguir: A - Se o defeito eventualmente apresentado for ocasionado pelo Sr. Consumidor ou terceiros estranhos ao fabricante. B - Se o produto foi examinado, alterado, adulterado, fraudado, ajustado, corrompido ou consertado por pessoa não autorizada pelo fabricante. C - Se qualquer peça, parte ou componente agregado ao produto se caracterizar como não original, adequado ou novo e ainda, que não mantenha as especificações técnicas da ELGIN S.A. 6 - Estão excluídos desta garantia os eventuais defeitos decorrentes do desgaste natural do produto e também aqueles provocados por acidentes, quedas, agentes da natureza ou pela negligência do Sr. Consumidor no cumprimento das instruções do manual de instruções do produto. 7 - Esta garantia perderá a sua validade se o produto não for utilizado em serviço doméstico ou se o seu uso estiver em desacordo com as recomendações do manual de instruções. 8 - Caso o produto apresente eventual defeito ou necessite de lubrificação o Sr. Consumidor deverá transportá-lo até Assistência Técnica Autorizada mais próxima por sua conta e risco, para que seja realizado o necessário serviço.



AVISO

1. Este aparelho não se destina a utilização por pessoas (inclusive crianças) com Capacidades físicas, sensorias ou mentais reduzidas, ou por pessoas com falta de experiência e conhecimento, a menos que tenham recebido instruções referentes à utilização do aparelho ou estejam sob a supervisão de um responsável por sua segurança.
2. Crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brinquem com o aparelho
3. Se o cabo fornecido estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou pelo seu serviço autorizado, a fim de evitar perigo.



ELIMINAÇÃO CORRETA DESTE PRODUTO

Esta marca indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou a saúde humana, recicle-o responsabilmente para promover a reutilização sustentável de recursos materiais.

CUIDADOS ESSENCIAIS

1. Mantenha seus olhos longe da agulha enquanto costura. Não toque o volante, estica-fio, agulha ou outras partes que estejam em movimento.
2. Lembre-se de desligar o interruptor e desconectar o cabo da tomada, quando:
 - a) A máquina estiver sem uso.
 - b) Substituir ou remover a agulha ou quaisquer outras peças.
 - c) Ocorrer falha de energia durante a utilização.
 - d) Fizer a manutenção na máquina.

CUIDADOS PARA MELHOR CONSERVAÇÃO DO PRODUTO

1. Ao guardar esta máquina, evite luz solar direta e locais muito úmido. Não utilize ou guarde a máquina perto de aquecedores, ferro, lâmpada ou outros objetos quentes.
2. Para limpar o exterior da máquina use apenas um pano macio e sabão ou detergente neutro. Outros produtos poderão danificar a máquina e nunca devem ser usados.
3. Não deixe cair ou bater máquina.
4. Sempre consulte este manual de operação quando for substituir ou instalar algum conjunto, acessórios, agulha ou outras peças, garantindo a sua correta instalação.

Para consertos e ajustes:

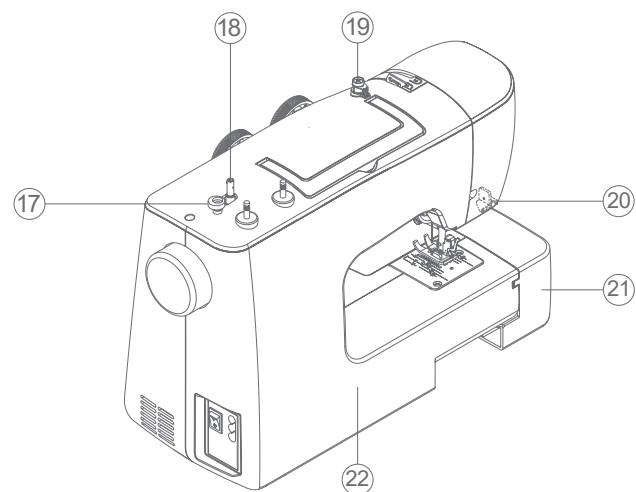
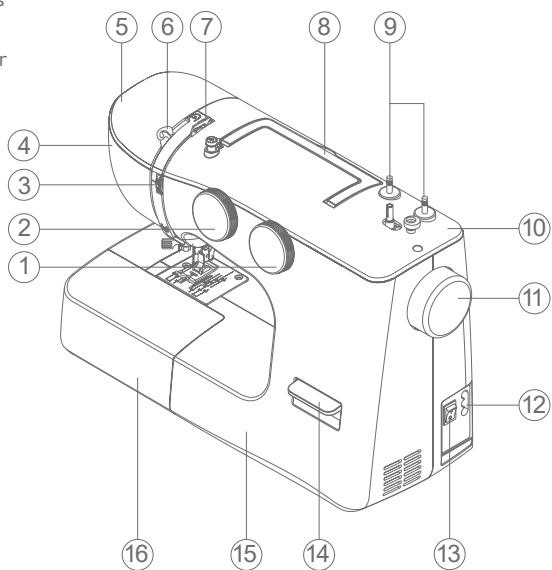
Caso ocorra a necessidade de um ajuste, consulte o guia de solução de problemas no final deste manual, para inspecionar e ajustar a máquina. Se o problema persistir, por favor contatar o sac Elgin 0800 70 35446 Grande São Paulo: (11) 3383- 5555

ÍNDICE

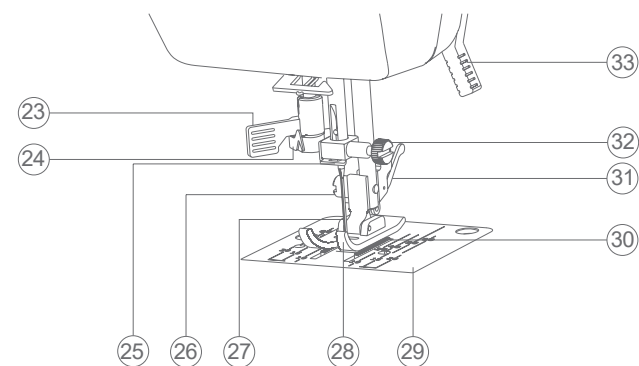
Peças principais	06	Costurando tecidos pesados	18
Acessórios	07	Costurando tecidos com elástico ou tecidos de malha	18
Conhecendo sua Máquina e costura	08	Costurando tecidos finos ou seda	18
Controlador de velocidade (pedal)	08	Costurando tecidos elásticos	18
Interruptor de energia	09	Costura com o braço livre	18
Utilizando o Braço livre	09	Ponto reto	19
Como levantar o calçador	09	Arremate em retrocesso	19
Alavanca do retrocesso	09	Cortador de linha	19
Rebaixar dos dentes	09	Ponto Zig Zag	20
Linha guia de costura	10	Ponto de arremate	20
Porta carretel	10	Multi Zig Zag três pontinhos	20
Como encher a bobina	10	Ponto reto triplo	21
Como remover ou inserir a caixa da bobina	11	Pregar botão	21
Como trocar o calçador	12	Caseado do botão em 4 passos	22
Como inserir o guia de costura (opcional)	12	Caseado do botão com cordão	22
Como passar a linha superior	13	Costurando Zíper	23
Como passar a linha superior utilizando agulha dupla	13	Ponto bainha invisível	23
Utilizando o passador automático de linha na agulha	14	Ponto concha	24
Como puxar a linha da bobina (linha de baixo)	15	Pontos elásticos	24
Amarração dos pontos	15	Pontos decorativos	24
Tabela de tecidos, linhas e agulha	16	Ponto colmeia ou casinha de abelha	25
Como trocar a agulha	16	Ponto para unir tecidos	25
Botão seletor de pontos	17	Costura livre	26
Botão do comprimento dos pontos	17	Limpeza e lubrificação	26
Dicas uteis de costura	18	Limpando os dentes de alimentação	27
Mudando a direção da costura	18	Lubrificando a Máquina	28
Costurando em curvas	18	Lubrificando a biela	28
		Guia de verificação de defeitos	29

PEÇAS PRINCIPAIS

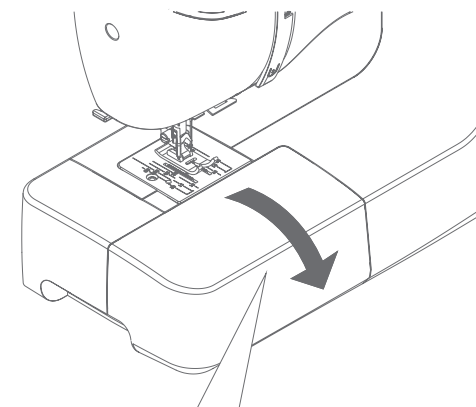
1. Botão do comprimento dos pontos
2. Botão seletor dos pontos
3. Tensor numerado da linha superior
4. Tampa frontal
5. Tampa superior da tampa frontal
6. Estica fio
7. Guia fio superior
8. Alça de transporte
9. Porta carretel
10. Tampa superior
11. Volante
12. Entrada do cabo de energia
13. Interruptor liga/desliga
14. Alavanca do retrocesso
15. Painel frontal
16. Tampa da caixa de acessórios



17. Limitador da bobina
18. Enchedor de bobina
19. Guia fio superior
20. Cortador de linha
21. Caixa de acessórios
22. Painel traseiro

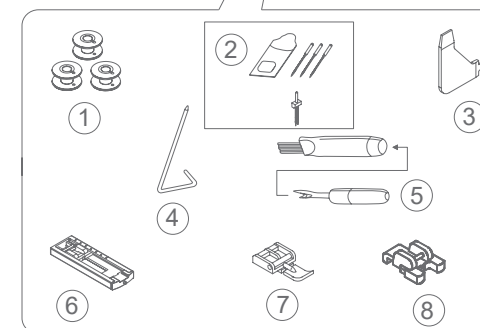


23. Passador automático de linha na agulha
24. Guia de linha do passador automático
25. Guia fio da barra da agulha
26. Parafuso de fixação do calcador
27. Agulha
28. Calcador
29. Chapa da agulha
30. Dentes transportador
31. Suporte do calcador
32. Prendedor da agulha
33. Alavanca do calcador



ACESSÓRIOS

1. Bobinas (3 pçs)
2. Agulha (3 pçs) e (1 agulha dupla)
3. Chave de fenda (multi - função)
4. Guia de costura (opcional não acompanha a Máquina)
5. Abridor da casa do botão e escova para limpeza
6. Guia do calcador
7. Calcador para pregar Zíper
8. Calcador para pregar botão



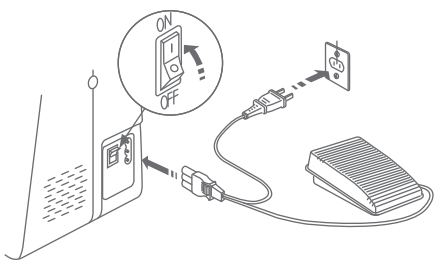
OBSERVAÇÕES:

O calcador que vem anexado na sua Máquina é chamado de calcador de uso geral e será utilizado para a maioria das costuras

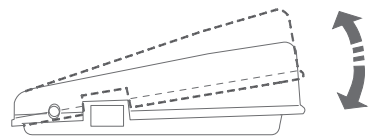
Certifique-se de limpar o excesso de óleo na chapa da agulha antes de utilizar a sua Máquina pela primeira vez.

CONTROLADOR DE VELOCIDADE (PEDAL)

Certifique-se de que a máquina de costura esteja desligada (a chave de alimentação está na posição "0") e, em seguida, conforme ilustração conecte o cabo na entrada da Máquina e conecte o plugue na tomada elétrica da parede



CONTROLADOR DE VELOCIDADE (PEDAL)



ATENÇÃO:

Estes conjuntos elétricos: cabo, plugue, interruptor e pedal pertencem ao modelo

JX-4040 e somente podem ser utilizados neste modelo. Caso os mesmos estejam danificados, eles devem ser substituídos por um novo conjunto.

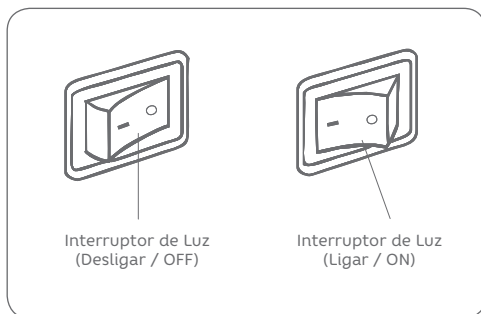
Cuidado: sempre desconecte a máquina da fonte de alimentação removendo o plugue da tomada de parede

INTERRUPTOR DE ALIMENTAÇÃO E LUZ

Sua máquina não funcionará até que a chave interruptor de energia (Liga/ Desliga) seja ligada.

O mesmo interruptor controla a passagem de energia elétrica e o acendimento da luz.

Quando for limpar, lubrificar a Máquina ou trocar agulhas, etc., a Máquina deve ser desconectada da tomada elétrica da parede.



UTILIZANDO O BRAÇO LIVRE

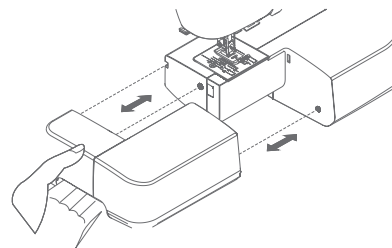
Sua máquina pode ser utilizada com a base plana ou como um modelo braço livre, basta remover a mesa de extensão.

Com a base plana, ela fornece uma ampla superfície de trabalho.

Com a mesa de extensão removida, a máquina converte-se em um modelo fino de braço livre para costurar roupas de crianças, punhos, pernas de calças e em locais de difícil acesso.

Para remover a mesa de extensão, segure-a firmemente com as duas mãos e puxe-a para a esquerda, como mostrado.

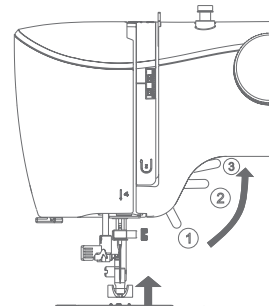
Para inserir, deslize a mesa de extensão de volta ao lugar até ouvir um clique.



COMO LEVANTAR O CALCADOR

Conforme ilustração abaixo temos três posições para o pé-calcador:

1. Abaixei o calcador para costurar.
2. Levante a alavanca até a posição intermediária para inserir ou remover o tecido.
3. A alavanca está na posição mais alta para trocar o calcador ou para remover o tecido grosso.

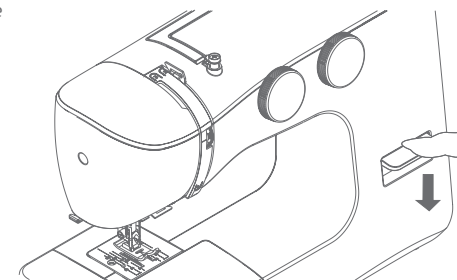


ALAVANCA DO RETROCESSO

Para arrematar o começo e o final da costura, pressione a alavanca de retrocesso.

Faça alguns pontos para trás.

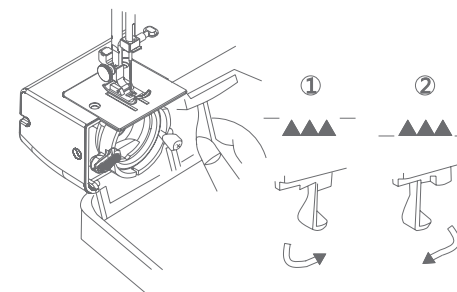
Solte a alavanca e costure para frente novamente.



REBAIXADOR DOS DENTES

1. Para rebaixar os dentes pressione a alavanca para baixo e desloque a para a direita conforme ilustração da seta
2. Para elevar os dentes e voltar a posição de costura pressione a alavanca para baixo e desloque a esquerda conforme ilustração da seta e gire o volante da Máquina para o seu lado.

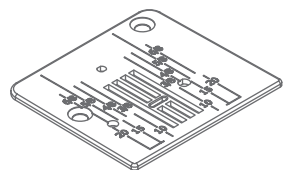
OBS: Para as costuras normais os dentes da Máquina devem estar sempre na posição elevado para transportar o tecido.



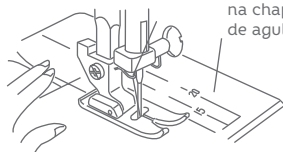
LINHA GUIA DE COSTURA

Os números e as linhas inseridos na chapa agulha servem para indicar a distância entre as linhas com a agulha no centro.

Os números na frente indicam em milímetros. Os números na parte de trás indicam em polegadas.



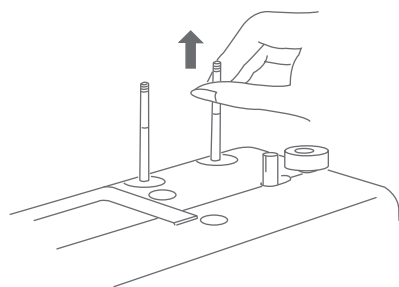
Linhas inseridas na chapa de agulha



PORTA CARRETEL RETRÁTIL

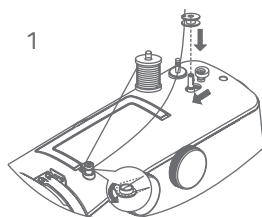
Os pinos são utilizados para segurar o carretel de linha.

Para usar puxe o pino do carretel e empurre para baixo para armazenamento.

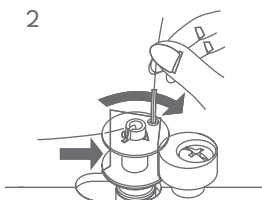


COMO ENCHER A BOBINA

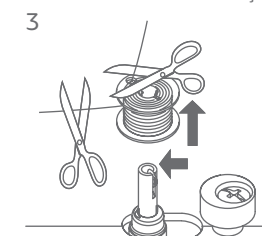
1. Levante o porta carretel e coloque o carretel ou o retrós de linha no porta carretel. Puxe a linha do carretel e passe-a entre os discos do guia do enchedor de bobinas em sentido anti-horário como indica a seta. Passe a ponta da linha através do furo da bobina, de dentro para fora e como mostra a ilustração, coloque a bobina no eixo do enchedor.



2. Com a ponta da linha saindo pela parte superior da bobina. Empurre o eixo do enchedor para a direita, segure firme a ponta da linha com a mão e acione o pedal, após dar umas 5 voltas pare a máquina, solte a ponta da linha e acione novamente o pedal e encha a bobina até o final.



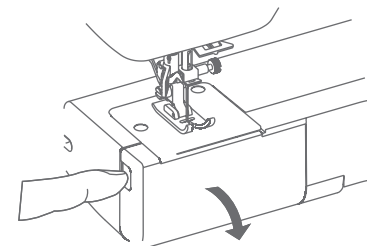
3. Empurre o eixo do enchedor de bobina para a esquerda, retire a bobina e corte a sobra da linha conforme ilustração.



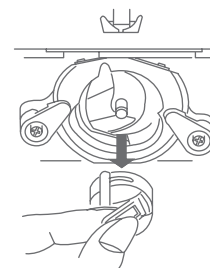
COMO REMOVER OU INSERIR A BOBINA CHEIA NA CAIXA DA BOBINA

ATENÇÃO: Por segurança desligue o interruptor liga/desliga antes de inserir ou remover a caixa da bobina. A agulha precisa estar em sua posição mais alta.

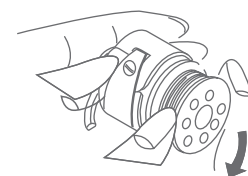
1. Abra a tampa de acesso a caixa da bobina



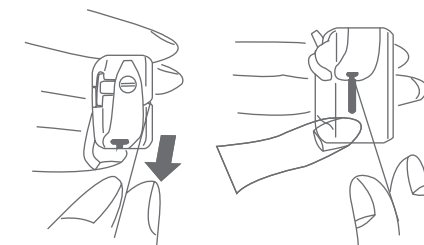
2. Puxe a trava (a) e retire-a da máquina.



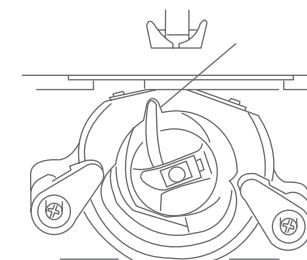
3. Segurando a caixa da bobina com a mão, insira a bobina cheia e certifique que a linha ao ser puxada faça a bobina girar no sentido horário, como mostra a seta.



4. Passe a linha através da fenda e por baixo da mola da c, deixando para fora aproximadamente de 15 cm de linha.

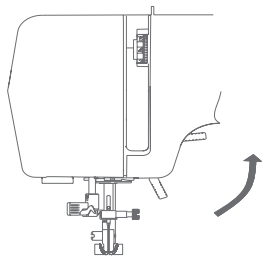


5. Encaixe no pino da caixa da bobina na abertura conforme ilustração e empurre-a até ouvir um clique.

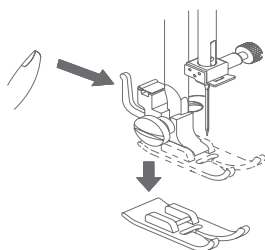


COMO TROCAR O CALCADOR

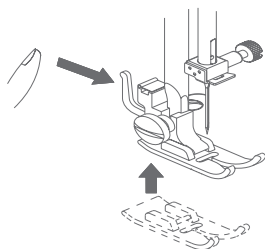
1. Levante o calcador usando a alavanca.



2. Pressione a haste (e) e o calcador se soltará.



3. Pressione a haste encaixe o calcador e solte a haste para anexar.

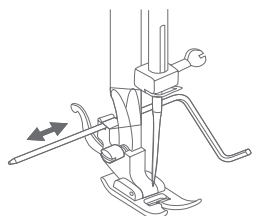


COMO INSERIR A GUIA DE COSTURA

(Este guia opcional e não acompanha a Máquina)

Anexe o guia de costura na ranhura conforme ilustração.

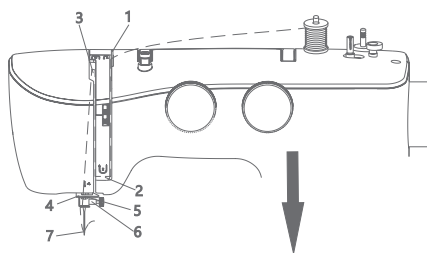
Ajustar de acordo com a necessidade de costurar bainhas etc..



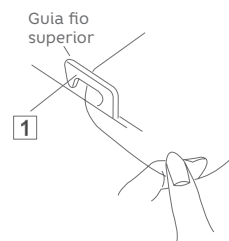
COMO PASSAR A LINHA SUPERIOR

Gire o volante em sua direção deixando a agulha na posição mais alto Levante o calcador.

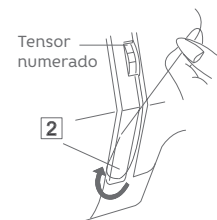
Coloque um carretel de linha conforme ilustração com a linha saindo da parte de trás do carretel.



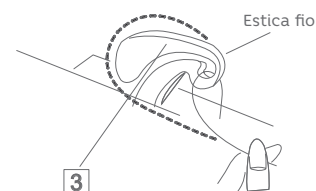
1. Conforme ilustração abaixo passe a linha no guia fio.



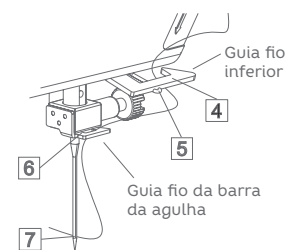
2. Certifique que a linha passou por dentro dos discos do tensor numerado e por baixo e volte para cima.



3. Passe a linha pelo estica-fio da direita para a esquerda



- 4 e 5. Passe a linha por dentro do guia fio inferior e por dentro da mola para que a linha não saia do guia fio.

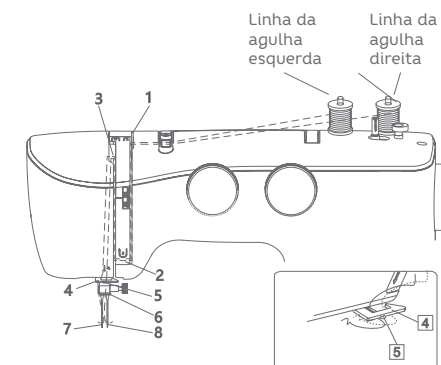


6. Passe a linha pelo guia fio da barra da agulha.

7. Passe a pelo furo da agulha de frente para trás.

COMO PASSAR A LINHA SUPERIOR UTILIZANDO AGULHA DUPLA

1. Retire a agulha comum e insira a agulha dupla da mesma forma como se fosse uma agulha comum com o lado achatado para trás Em seguida passe as linhas no guia fio inferior conforme ilustração 5 e na sequencia pelo guia fio da barra da agulha 6



2. Finalmente enfie as linhas nos furos da agulha esquerda e na sequencia na agulha direita, todas de frente para trás e puxe uns 10cm de linhas para evitar que as linhas escape da agulha.

ATENÇÃO: A agulha dupla só pode ser utilizada para costurar o ponto reto centralizado, selecionando a letra (A)

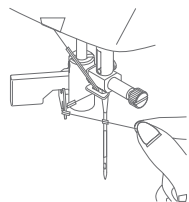
Obs: Certifique-se de passar primeiro a linha da agulha esquerda, em seguida a linha da agulha da direita.

Coloque o carretel de linha no pino do carretel, certifique - se de que o retrós de linha esquerdo vai girar no sentido anti - horário (gire da direita para a esquerda) , e o retrós de linha direito vai girar no sentido horário (da esquerda para a direita).

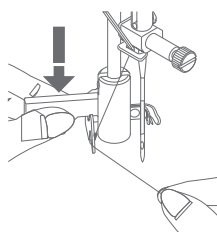
UTILIZANDO O PASSADOR AUTOMÁTICO DE LINHA NA AGULHA

Levante a agulha até a posição mais alta girando o volante de mão em sua direção e abaixe o calcador.

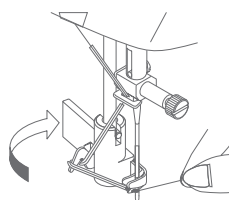
1. Passe a linha no gancho para o guia de linha conforme ilustração abaixo:



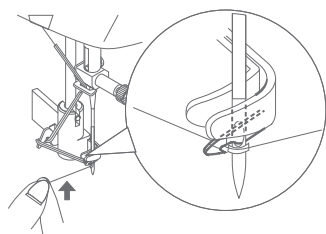
2. Puxe a alavanca para baixo enquanto segura a ponta da linha.



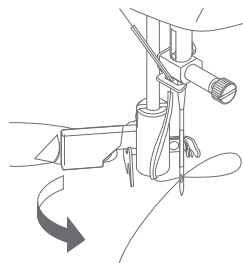
3. Gire a alavanca para a parte traseira da máquina.



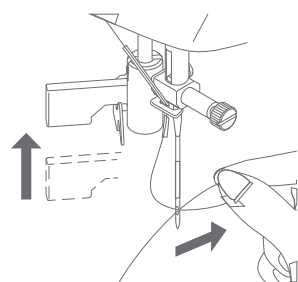
4. Passe a linha na extremidade do gancho e puxe a linha para cima.



5. Retorne a alavanca e a linha será enfiada automaticamente.



6. Solte a alavanca e puxe uns 10 cm de linha para trás.

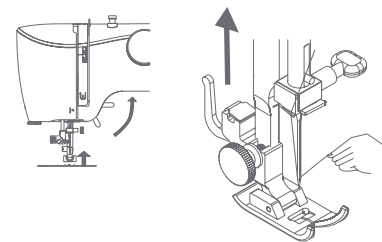


Obs: O passador automático de linha só é aplicável para o calcador zig zag e não pode ser utilizado para agulha dupla.

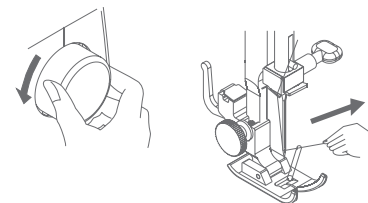
COMO PUXAR A LINHA DA BOBINA (LINHA DEBAIXO)

1. Levante o calcador e segure a linha da agulha levemente com a mão esquerda

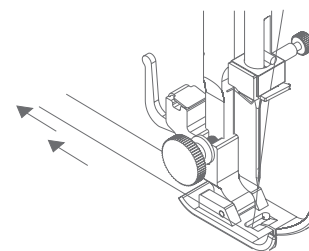
Levante levemente a linha da agulha formando um laço da linha da bobina



2. Gire o volante lentamente em sua direção com a mão direita até que a agulha desça e continue girando o volante até que a agulha esteja na posição mais alta.



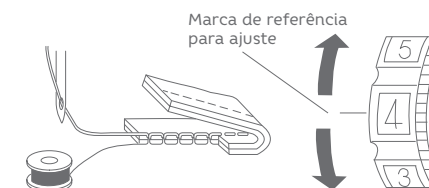
3. Puxe 15 cm de ambas as linhas para trás e sob o calcador.



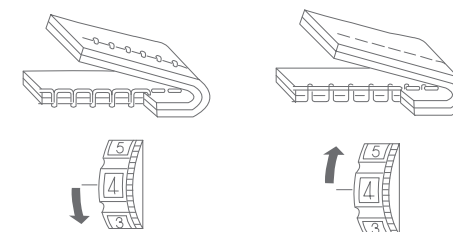
AMARRAÇÃO DOS PONTOS

A linha superior e a linha da bobina devem formar um nó da amarração dos pontos no centro de duas camadas de tecidos. Defina o número desejado no tensor numerado utilize a marca de referência para ajuste.

1. Aperte a tensão da linha de baixo movendo o tensor numerado para um número maior.



2. Solte a tensão da linha de baixo movendo o tensor numerado para um número menor



ATENÇÃO: Com o tensor numerado selecionado em (0) a Máquina não costura

Para obter melhores resultado nos pontos em zig zag, a tensão da linha superior deve ter menos press que a tensão da linha da bobina.

Isso significa que a linha de cima deve aparecer ligeiramente no lado inverso do tecido, mas a linha da bobina não pode aparecer na parte de cima do tecido.

TABELA DE TECIDOS, LINHAS E AGULHAS

TIPOS	TECIDOS	LINHAS	AGULHAS
LEVE	Voal, seda, cetim, Jersey, poliéster e outros tecidos finos	Linha de algodão poliéster ou mista	9 OU 11
MÉDIO	Algodão, tricoline, linho, oxford, gabardine, moleton e outros tecidos médios	A maioria das linhas de boa qualidade, serve para esses tecidos e agulhas. Use linha de poliéster para tecidos sintéticos e de algodão para tecidos de fios naturais. Use o mesmo tipo de linha em cima e em baixo	11 OU 14
PESADO	Sarja, brim, jeans veludos e outros		14 OU 16

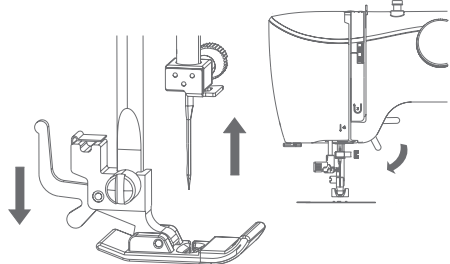
COMO TROCAR A AGULHA

Cuidado: Sempre desconecte a máquina da fonte de alimentação antes de trocar a agulha.
Dica útil: Coloque um retalho de tecido sob o calçador e abaixe o calçador, isso facilita a troca da agulha e impede que a agulha caia dentro da chapa da agulha

Troque a agulha da máquina com frequência, principalmente se estiver com sinais de muito uso ou causando problemas na costura.

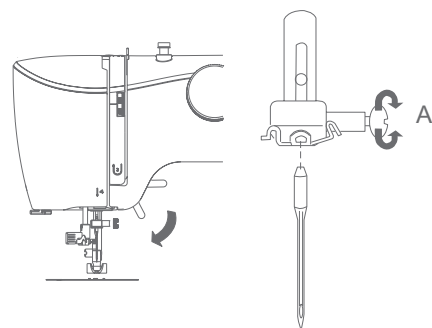
Coloque a agulha conforme ilustração:

1. Levante o calçador



Solte o parafuso (A) e insira a nova agulha. O lado chato do cabo da agulha deve ficar sempre para trás.

Insira a agulha até o topo. Aperte o parafuso (A).



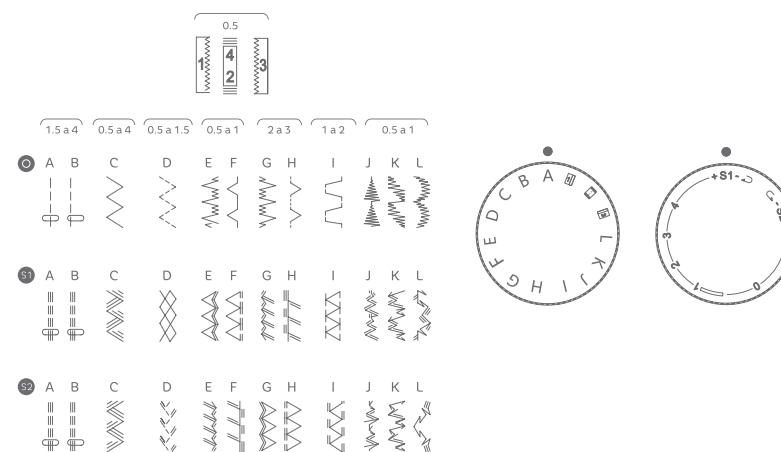
Obs: As agulhas devem estar sempre em perfeitas condições de uso, problemas na costura poderão acontecer caso as agulhas estejam tortas ou com a pontas danificadas

BOTÃO SELETOR DE PONTOS

Levante a agulha acima do tecido e selecione o ponto desejado na marca de ajuste girando o botão seletor de pontos

BOTÃO DO COMPRIMENTO DOS PONTOS

Quanto maior o número, maior o comprimento do ponto. Você pode selecionar o comprimento de ponto adequado para cada tipos de tecidos.

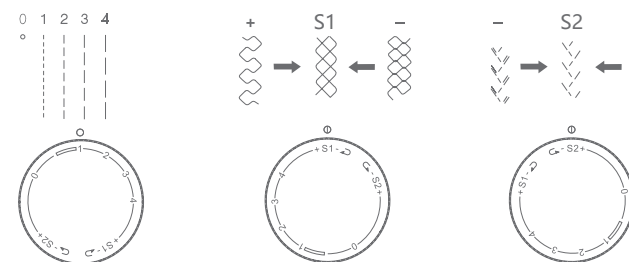


SELECIONANDO OS PONTOS ELÁSTICOS (PONTOS FLEXÍVEIS)

Quando desejar pontos elásticos selecione a máquina, ajuste o botão de comprimento do ponto em "S1" ou "S2".

Quando os avanços para frente e para trás estão desequilibrados, dependendo do tipo de tecido, corrija da seguinte maneira.

Quando os padrões dos pontos ficarem muito compactados, corrija-o girando o disco para "+"
Quando os padrões dos pontos ficarem pouco compactados, corrija-o girando o dial em direção a "-".



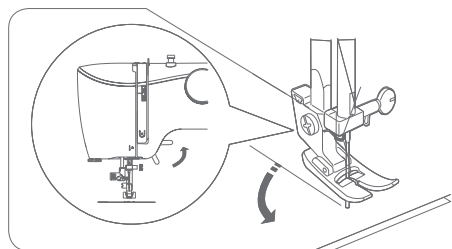
DICAS ÚTEIS DE COSTURA

Consulte estas dicas antes de iniciar um projeto de costura:

1. TESTE

Utilize larguras e comprimento diferentes do ponto para a costura experimental.

Quando terminar, selecione a melhor largura e o melhor comprimento dos pontos para a costura correta. Para a costura de teste, utilize um pedaço de tecido e linha que sejam os mesmos utilizados para o seu projeto e verifique a tensão da linha o comprimento e a largura dos pontos. Como os resultados diferem dependendo do tipo de costura e do número de camadas de tecido costuradas, execute a costura de teste nas mesmas condições que serão utilizadas com o seu projeto.



2. MUDANDO A DIREÇÃO DA COSTURA

Pare a máquina e gire o volante em sua direção para trazer a agulha para dentro do tecido

LEVANTE O CALCADOR

Gire o tecido ao redor da agulha para mudar a direção da costura conforme desejado

Abaixe o calcador e continue costurando

3. COSTURANDO EM CURVAS

1. Pare a máquina de costura e, em seguida, mude ligeiramente a direção da costura para costurar ao redor da curva

2. Ao costurar uma curva usando um ponto em zig-zag, selecione um comprimento menor para obter um ponto mais fino

4. COSTURA DE TECIDOS PESADOS

Se o tecido não se encaixar sob o calcador

Levante o calcador ainda mais para levar o pé-calcador para a posição mais alta

Em seguida, coloque o tecido sob o calcador (consulte a página 4 para Levantar o calcador)

5. COSTURA DE TECIDO ELÁSTICO OU O TECIDO QUE É FÁCIL DE FALHAR PONTOS

Utilize agulha de cabeça redonda e maior comprimento de ponto

Se necessário, adicione uma camada de pano de revestimento sob o tecido para melhor costurar

6. COSTURA DE TECIDO FINO OU SEDA

Quando costura tecido fino ou seda, o ponto pode sair da direção correta ou não pode alimentar o tecido corretamente.

Neste caso, adicione uma camada de pano de revestimento sob o tecido para melhor costurar

7. TECIDOS ELÁSTICOS

Primeiro, alise o pedaço de tecido e costure sem esticar o tecido

8. COSTURA COM BRAÇO LIVRE

Utilize o braço livre para costurar punhos, mangas, costura tubulares

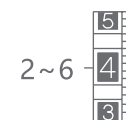
(para ver detalhes, consulte a página 4)

PONTO RETO

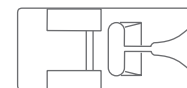
Costura ponto reto, selecionar A ou B



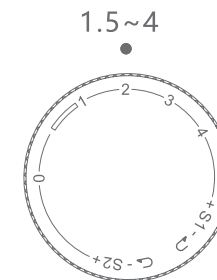
Tensor numerado entre 2 e 6.



Calcador de uso geral



Comprimento do ponto entre 1.5 a 4.

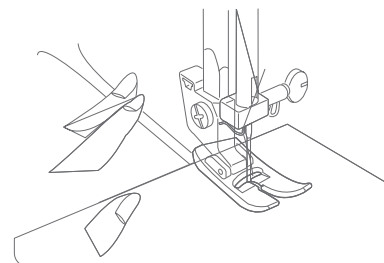


Levante o calcador e posicione o tecido ao lado de uma linha de guia de costura na chapa da agulha.

Abaixe a agulha no tecido.

Abaixe o calcador pressione o pedal e comece a costurar.

Guie suavemente o tecido ao longo da linha de guia, deixando o tecido se alimentar sozinho.



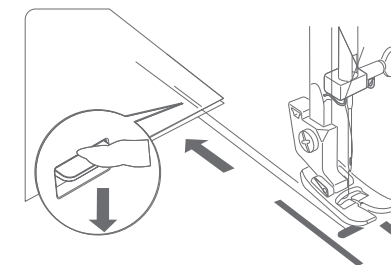
ARREIMATE EM RETROCESSO

Alavanca de retrocesso.

Para arrematar o começo e final da costura, pressione a alavanca do retrocesso.

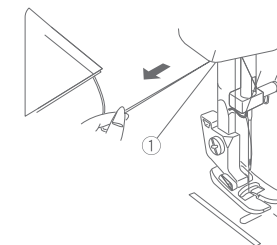
Costure alguns pontos para trás.

Solte a alavanca e costure para frente novamente.



CORTADOR DE LINHA

As linhas serão cortadas no comprimento adequado para iniciar a próxima costura.



PONTO ZIG ZAG

O Simples ponto zig zag é amplamente utilizados para chuleado, costura em botões etc.

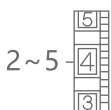
Este tipo de ponto é utilizado para fazer acabamento nas bordas dos tecidos, evitando que se desfie.

É comumente chamado de ponto de chuleado.

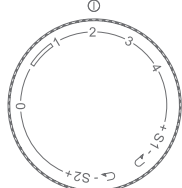
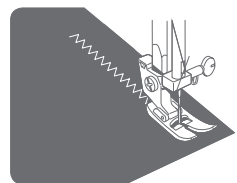
Ponto Zig Zag, selecione C



Tensor de linha entre 1 e 4



Comprimento do ponto entre 1 a 2



Calculador de uso geral



PONTO DE ARREIMATE

O ponto de arremate será feito com mais sucesso quando os pontos do lado direito do ziguezague caírem um pouco para fora da borda do tecido.

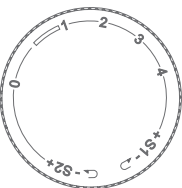
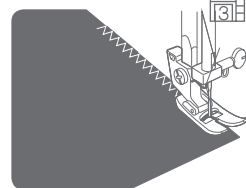
Ponto Zig Zag, selecione C



Tensor de linha entre 1 e 4



Comprimento do ponto entre 1 a 2



Calculador de uso geral



MULTI ZIG ZAG TRÊS PONTINHOS

Coloque o tecido sob o calcador de forma que a borda fique ligeiramente dentro do lado direito do calcador.

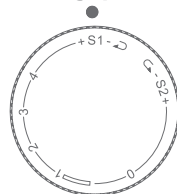
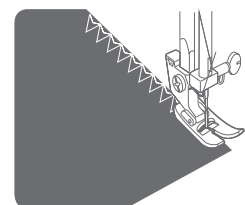
Ponto Zig Zag três pontinhos, selecione E



Tensor de linha entre 1 e 4



Comprimento do ponto S1



Calculador de uso geral



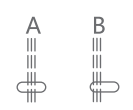
Este é um ponto muito firme, pois faz três pequenos pontos, enquanto o zig zag normal faz somente um. Por esta razão é um ponto recomendado para chulear todos os tipos de tecidos.

Também é ideal para cerzir, remendar, costurar toalhas e pregar ou rebater elástico chato.

PONTO RETO TRIPLO

O ponto é costurado com dois pontos para frente e um ponto para trás formando uma costura que não rasga facilmente. Esse ponto é muito utilizado para pesponto decorativo.

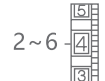
Ponto reto triplo selecione A ou B



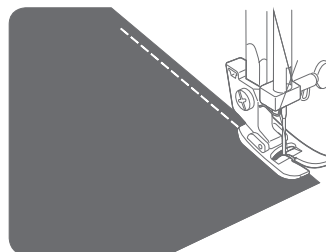
Comprimento do ponto selecione S1 ou S2



Tensor numerado entre 2 e 6, dependendo do tipo de tecido



Calculador de uso geral



PREGAR BOTÃO

Puxe a alavanca do isolador dos dentes para baixo e desloque-a para a direita rebaixando os dentes.

ATENÇÃO: Quando terminar de pregar o botão não esqueça de voltar a alavanca a esquerda, posição normal de costura com os dentes para cima. Volte a alavanca para esquerda e gire o volante que os dentes voltarão automaticamente para cima.

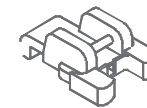
Obs: Verifique pagina 4 sobre como rebaixar os dentes.

Para as costuras normais os dentes da Máquina devem estar sempre na posição elevado para transportar o tecido.

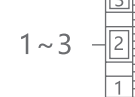
Ponto C com ajuste fino até próximo ao B, para ajuste com precisão de acordo com a largura dos furos do botão que será pregado.

Calculador para pregar botão

C~B



Tensor numerado entre 1 a 3



Altura dos dentes



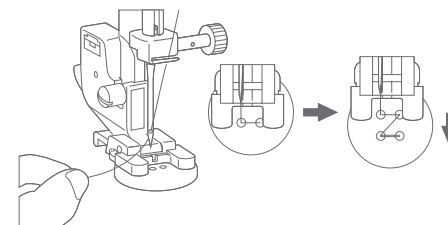
Alavanca do rebaixado dos dentes

Posicione o tecido e o botão na posição correta embaixo do calcador e abaixe o pé calcador.

Gire o volante manualmente para certificar-se de que a agulha perfure corretamente ambos os furos da direita e esquerda do botão.

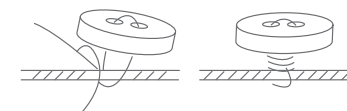
Se necessário, ajuste a largura entre um furo e outro do botão, no seletor do comprimento dos pontos gire aproximando a letra e verifique que é possível aumentar ou diminuir a largura. Acione a Máquina e costure uns 10 pontos.

Para pregar botão de 4 furos, costure primeiro os 2 furos da frente, depois puxe o botão e costure os 2 furos de trás.



DICA ÚTIL:

Para evitar que descosture, puxe ambas as linhas para o avesso do tecido e amarre-as.

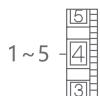


CASEADO DO BOTÃO EM 4 PASSOS

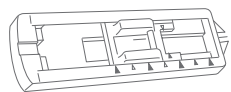
Ponto caseado do botão Selecionar



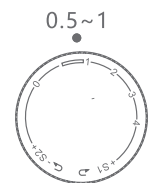
Tensor numerado entre 1 a 5



Calçador para caseado

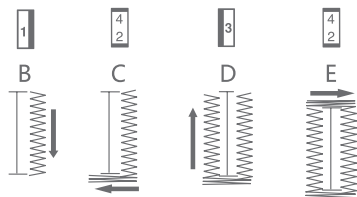


Comprimento do ponto entre 0.5 a 1

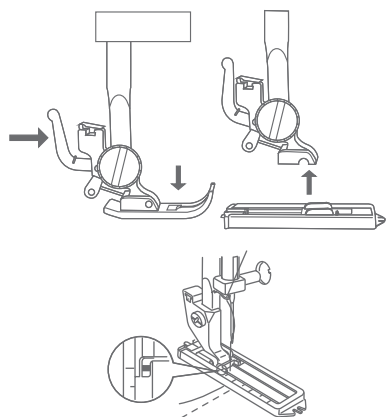


Pare a Máquina, levante a agulha e o calçador e retire o tecido.

Use o abridor de casas para abrir o meio da casa do botão, coloque um alfinete na frente como mostra na figura evitando que corte a linha da costura, cortando somente o tecido.



Retire o calçador de uso geral e monte o calçador para caseado (A)



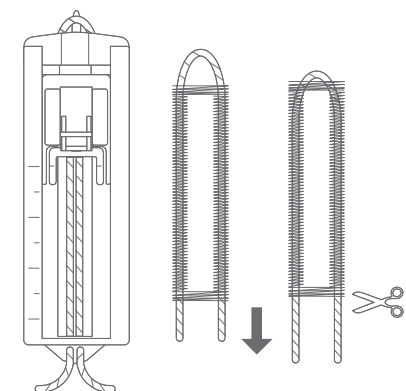
Selecione 1 no seletor de pontos e costure até atingir a marca (B)

Pare a Máquina, levante a agulha girando o volante em sua direção.

Gire o botão seletor de pontos 4/2 e costure uns 4 pontos (C)

Pare a Máquina, levante a agulha e gire o botão seletor de pontos para 3 e costure o outro lado da casa até atingir a marcação (D)

Pare a Máquina, levante a agulha e volte o botão seletor para 4/2 e costure mais uns 4 pontos para fechar a casa (E)



CASA DO BOTÃO COM CORDÕES

Passe o cordão na saliência do calçador puxe ambas as pontas por baixo do calçador amarrando-as conforme ilustração.

Costure a casa de botão de modo que os pontos em zig zag cubram o cordão.

Quando a casa estiver completa, solte o cordão do calçador e corte o excesso.

COSTURANDO ZÍPER

Selecione o ponto (A) no botão seletor de pontos.

Botão da largura dos pontos na posição de agulha centralizada.

Ajuste o botão do comprimento dos pontos em 2.

Troque para o calçador de pregar zíper Costure um lado do zíper, depois remova o calçador e coloque do outro lado.

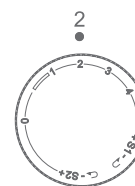
Para costurar o fecho do zíper, abaixe a agulha no tecido, levante o calçador e empurre o fecho do zíper para trás do calçador. Abaixe o calçador e continue a costurar

Ponto Reto Selecionar A

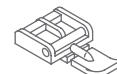


Tensor numerado em 3 a 6 dependendo do tipo do tecido

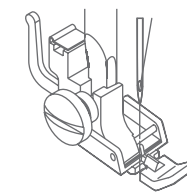
Comprimento do ponto em 2



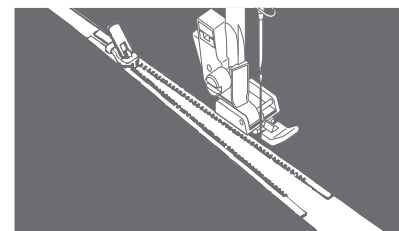
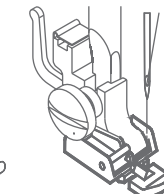
Calçador para pregar zíper



Costure do lado direito do zíper



Costure do lado esquerdo do zíper



PONTO BAINHA INVISÍVEL

O Ponto invisível é muito utilizado para fazer bainhas invisíveis em cortinas, calças e saias.

Ponto bainha invisível, selecionar E ou F

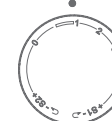


Tensor numerado em 1 a 4, dependendo do tipo do tecido

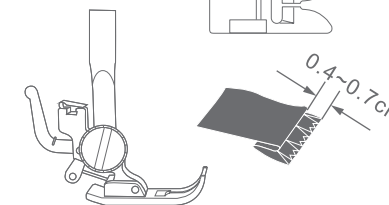


Comprimento do ponto em 0.5 a 1

0.5~1



Calçador de uso geral



Dobre o tecido fazendo a barra do tamanho conforme ilustração, com o lado avesso para cima.

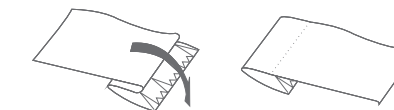
1. Coloque a primeira dobra do tecido sob o calçador. Gire o volante manualmente em sua direção, até que a agulha se mova completamente para à esquerda.

2. Gire o regulador (B) para ajustar o guia de forma que os pontos maiores peguem o menos possível no tecido da 2ª dobra.

3. Desdobre o tecido a barra invisível esta pronta.

Nota: Para obter um ponto invisível mais estreito ou largo, primeiro ajuste os seletores do comprimento e largura do ponto para o comprimento e largura desejados.

Em seguida, ajuste a posição do guia do calçador.



PONTO CONCHA

Sapata de uso geral.

Selecione o ponto (H) no botão seletor de pontos.

Botão do comprimento do ponto entre 2 a 3.

Dobre a borda do tecido para baixo e passe-a.

Coloque o lado direito do tecido para cima, de forma que a parte do ponto zig zag fique sobre a borda dobrada esticando o tecido e formando uma bainha do tipo concha. Corte o excesso de tecido e arremate a costura.

DICA: Para melhorar o resultado experimente diferentes comprimentos dos pontos.

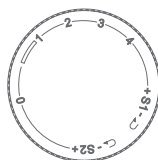
Ponto Concha
 Seleccionar H

Tensor numerado em 3 a 9 dependendo do tipo do tecido

Comprimento do ponto em 2 a 3



3~9



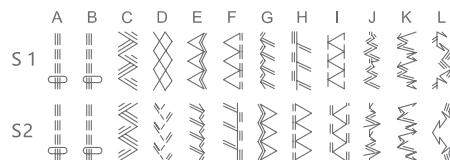
Calcador de uso geral



PONTOS ELÁSTICOS

Nos pontos elásticos quando a costura estiverem desequilibradas, dependendo do tipo de tecido, corrija o equilíbrio girando o botão do comprimento do ponto da seguinte maneira:

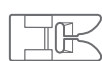
Quando os padrões dos pontos ficarem muito compactados, corrija-o girando o disco para "+" Quando os padrões dos pontos ficarem pouco compactados, corrija-o girando o botão seletor de pontos em direção a "- "



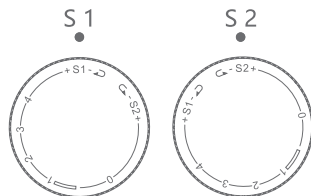
Tensor numerado em 1 a 4 dependendo do tipo do tecido



Calcador de uso geral

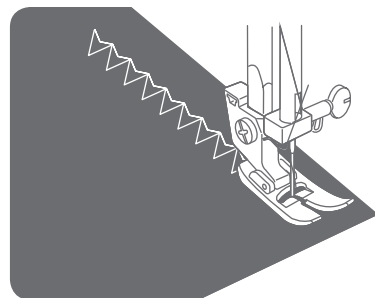


Comprimento dos pontos em S1 e S2



Nos pontos elásticos quando a costura estiverem desequilibradas, dependendo do tipo de tecido, corrija o equilíbrio girando o botão do comprimento do ponto da seguinte maneira:

Quando os padrões dos pontos ficarem muito compactados, corrija-o girando o disco para "+" Quando os padrões dos pontos ficarem pouco compactados, corrija-o girando o botão seletor de pontos em direção a "- "



PONTOS DECORATIVOS

Costure uma linha de pontos para teste e caso seja necessário ajuste o tensor numerado de modo que a linha superior deve aparecer no verso do tecido.

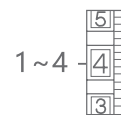
Ponto Decorativos
 Seleccionar K ou L



Calcador de uso geral

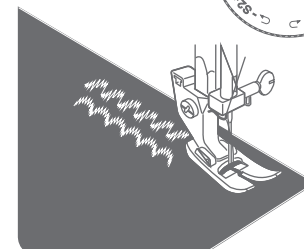
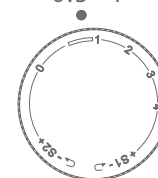


Tensor numerado em 1 a 4 dependendo do tipo do tecido



Comprimento do ponto em 0.5 a 1

0.5~1

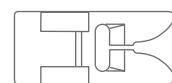


PONTO COLMEIA OU CASINHA DE ABELHA

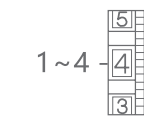
Ponto Decorativos
 Seleccionar D



Calcador de uso geral

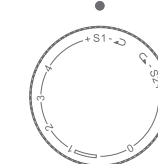


Tensor numerado em 1 a 4 dependendo do tipo do tecido



Comprimento do ponto em S1

S1



PONTO PARA UNIR TECIDOS

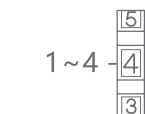
Ponto Decorativos
 Seleccionar I



Calcador de uso geral

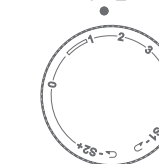


Tensor numerado em 1 a 4 dependendo do tipo do tecido



Comprimento do ponto em 1 a 2

1~2



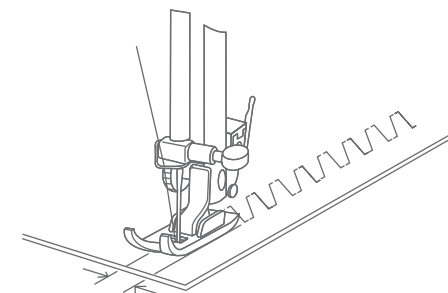
Este ponto é ideal para unir duas peças de tecidos, deixando um pequeno espaço entre elas.

Para costurar as duas peças lembre-se de deixar um pequeno espaço.

Para preparar o tecido: Dobre as bordas e passe-as a ferro.

Fixe as peças de tecido com alfinetes sobre um papel de seda com um espaço de 3mm. entre elas. Costure sobre a fresta, permitindo que a agulha toque ambos os tecidos.

Remova os alfinetes e o papel seda.



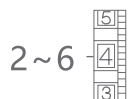
COSTURA LIVRE

Costurar pontos com movimento livre.

Ponto Decorativos
Selecionar A



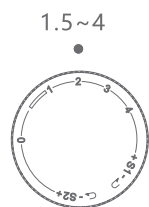
Tensor numerado em
2 a 6 dependendo
do tipo do tecido



Dentes na posição
rebaixado



Comprimento do
ponto em 1.5 a 4



1. Rebaixe os dentes (consulte a página 4).
2. Remova o calcador e o suporte do calcador.

Obs: * Quando terminar de costurar a mão livre, monte o calcador e o suporte do calcador.

* Quando terminar a costura, volte o dente para a posição original (com os dentes alto), através da alavanca a posição original.

LIMPEZA E LUBRIFICAÇÃO

CUIDADO: Certifique-se de desconectar a Máquina da fonte de alimentação antes de iniciar essa operação.

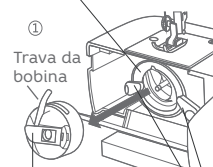
Levante a agulha até a posição mais alta e abra a tampa de acesso a lançadeira.

1. Retire a caixa da bobina
2. Mova as travas do aro no sentido das setas
3. Remova o aro
4. Remova a lançadeira
5. Limpe a pista da lançadeira com uma escova e um pano macio e seco.

6. Antes de montar a lançadeira, lubrifique a pista com algumas gotas de costura de alta qualidade óleo de máquina.

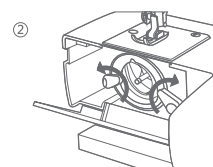
RETIRE A CAIXA
DA BOBINA

Ranhura do aro



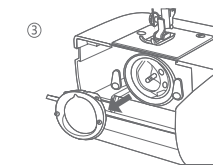
Levante a chave para
destravar e a caixa da
bobina se soltará

MOVA AS TRAVAS NO
SENTIDO DAS SETAS

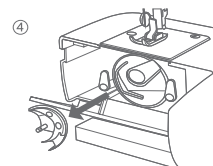


Travas da caixa
da lançadeira

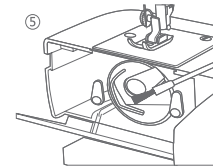
REMOVA O ARO



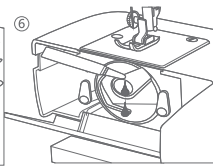
REMOVA A
LANÇADEIRA



LIMPE com o pincel
todos os fiapos de
linhas e poeira. Esses
fiapos de linhas podem
travar ou deixar a
máquina barulhenta



PINGUE no máximo duas
gotas de óleo lubrificante
fino para máquinas de
costura. Não utilize
outros tipos de óleo
comum que podem
danificar a sua máquina.

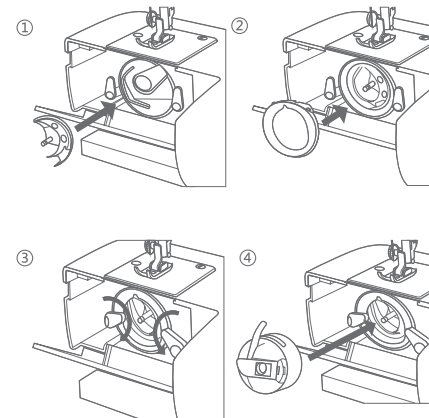


Após a limpeza e lubrificação monte de volta a lançadeira, aro e caixa da bobina

1. Segure a lançadeira pelo pino central e encaixe-o cuidadosamente de volta na pista.
2. Recoloque o aro.
3. Mova de volta as travas do aro na posição correta e certifique-se que o rebaixo das travas se encaixaram perfeitamente nos pinos do aro.
4. Insira a caixa da bobina com o pino trava da caixa bobina na ranhura do aro. Aperte até ouvir um clique.

NOTA:

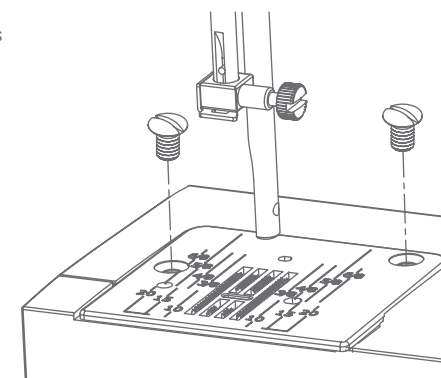
1. Use óleo com moderação, pois a lubrificação excessiva fará com que vaze no tecido.
2. No caso da máquina não funcionar suavemente devido a ficar parada por algum tempo, aplique alguns gotas de óleo no ponto de lubrificação e gire a máquina rapidamente por um minuto.
3. Quando a máquina está funcionando 4-8 horas ou há ruído anormal, aplique 2-3 gotas de óleo de máquina de costura no ponto de lubrificação.



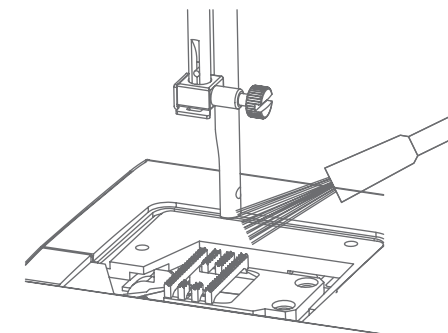
LIMPANDO OS DENTES DE ALIMENTAÇÃO

Remova a agulha e o calcador.

Remova os parafusos de fixação da chapa da agulha e remova a chapa da agulha.

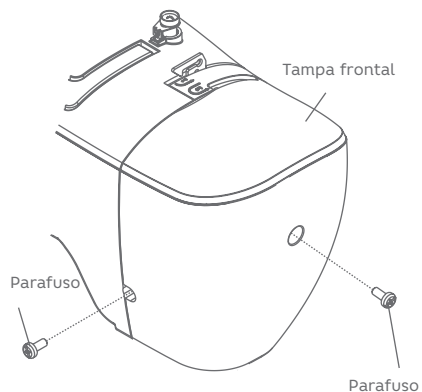


Com um pincel, limpe a poeira e os fiapos e linhas dos dentes. Recoloque a chapa de volta.



LUBRIFICANDO A MÁQUINA

1. Solte os parafusos e remova a tampa frontal.
2. Lubrifique os pontos mostrados pelas setas.

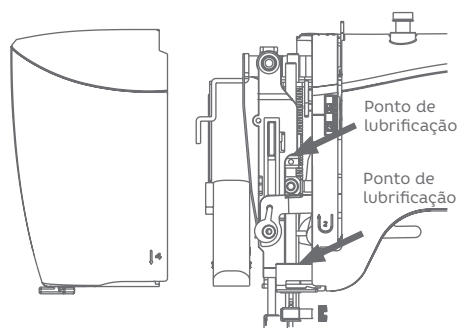


Aplique algumas gotas de óleo de máquina de costura de alta qualidade no ponto indicado pelas setas nas figuras.

Para máquinas em uso constante, lubrifique duas ou três vezes por ano.

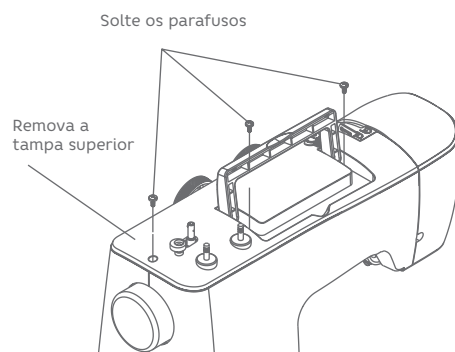
Caso a máquina não funcione suavemente devido a ficar parada por algum tempo, aplique algumas gotas de óleo no ponto de lubrificação, e gire a máquina rapidamente por um minuto.

Antes de lubrificar, limpe os pontos de lubrificação.



LUBRIFICANDO A BIELA

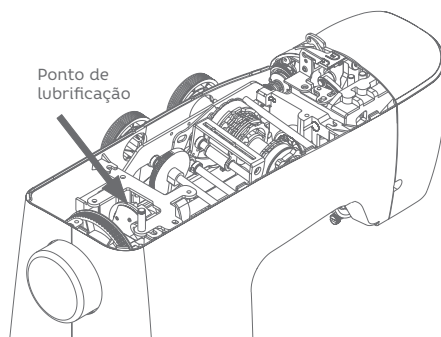
1. Solte o parafuso da tampa superior utilizando a chave de fenda.
2. Remova a tampa superior.



Aplique algumas gotas de óleo de máquina de costura de alta qualidade no ponto indicado pelas setas nas figuras.

Para máquinas em uso constante, lubrifique duas ou três vezes por ano.

Quando houver ruído anormal, aplique algumas gotas de óleo da máquina de costura no ponto de lubrificação.



GUIA DE VERIFICAÇÃO DE DEFEITOS

GUIA DE VERIFICAÇÃO DE DEFEITOS

PROBLEMAS	CAUSAS	SOLUÇÕES
Quebrando a linha superior	<ol style="list-style-type: none"> 1. Passagem da linha superior incorreto. 2. Excesso de aperto no tensor numerado. 3. Linhas estão embaraçadas ou enroscando 4. Agulha inserida incorretamente ou danificada. 5. No início da costura, as linhas superior e inferior não foram puxadas corretamente sobre o pé calcador e para trás uns 10cm de linhas 6. A linha não é de boa qualidade 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Coloque a linha superior novamente. (Consulte página) 2. Ajuste a tensor numerado. (Consulte página) 3. Substitua a agulha. (Consulte página) 4. Reinstale a agulha. (Consulte página) 5. Operação adequada. (Consulte página) 6. Substitua a linha corretamente. (Consulte página)
Quebrando a linha da caixa da bobina	<ol style="list-style-type: none"> 1. A linha da bobina não está corretamente enfiada na caixa da bobina. 2. Fiapos de linhas travando a lançadeira. 3. A bobina está danificada e não gira corretamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfie novamente a linha da bobina. (Consulte página) 2. Limpe a pista da lançadeira (Consulte página) 3. Substitua a bobina. (Consulte página)
Quebrando a agulha	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fixação inadequada da agulha. 2. Agulha torta 3. O parafuso de fixação da agulha está se soltando 4. Tensor numerado excessivamente apertada 5. Agulha muito fina 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinstale a agulha. (Consulte página) 2. Substitua a agulha. (Consulte página) 3. Aperte o parafuso de fixação da agulha. 4. Ajuste o tensor numerado. (Consulte página) 5. Substitua por uma agulha adequada. (Consulte página)
Falhando ponto	<ol style="list-style-type: none"> 1. Fixação inadequada da agulha. 2. Agulha torta 3. A agulha e/ou linha não é adequada para o tecido utilizado 4. Linha superior incorreta 5. A agulha não é adequada 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Reinstale a agulha. (Consulte página) 2. Substitua a agulha. (Consulte página) 3. Substitua a agulha e a linha adequada. (Referir para a página) 4. Repasse a linha superior novamente. (Referir para a página) 5. Substitua a agulha adequada. (Consulte página)
Costura franzida	<ol style="list-style-type: none"> 1. Excesso de aperto no tensor numerado. 2. Passagem de linha superior incorreta. 3. Linhas superior excessivamente grossas para o tipo de tecido. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste o tensor numerado. (Consulte página) 2. Repasse a linha superior novamente. (Referir para a página) 3. Substitua por uma linha correta. (Referir para a página)
Não transporta o tecido corretamente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Tem fiapos de linhas enroscadas nos dentes. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Limpe os dentes.
A máquina não aciona	<ol style="list-style-type: none"> 1. O plugue não está inserido na tomada de energia. 2. Há fiapos de linhas na pista da lançadeira. 3. O eixo do enchedor de bobina não foi voltado para a posição original após ser utilizado. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Verifique o conector de energia. (Consulte página) 2. Limpe os fiapos de linhas 3. Empurre o eixo do enchedor de bobina para a posição original. (Consulte página)
Linha enroscando	<ol style="list-style-type: none"> 1. A alavanca do calcador não está abaixado quando costura. 2. Passagem da linha superior incorreto. 3. A linha da caixa da bobina foi colocada incorretamente. 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Abaixar o calcador. (Referir para a página) 2. Repasse a linha superior novamente. (Referir para a página) 3. Enfiar a linha da bobina novamente. (Referir para a página)

ELGIN

Revisão 01 -03/09/2019

SAC: 0800 70 35446
Grande São Paulo: (11) 3383.5555

Devido à constante evolução tecnológica, a Elgin reserva-se no direito de alterar o design e as especificações deste produto sem aviso prévio.